

Brüssel, den 18. Mai 2018 (OR. en)

9040/18 ADD 1

Interinstitutionelles Dossier: 2018/0129 (COD)

TRANS 208 IA 136

## **VORSCHLAG**

Absender:	Herr Jordi AYET PUIGARNAU, Direktor, im Auftrag des Generalsekretärs der Europäischen Kommission
Eingangsdatum:	17. Mai 2018
Empfänger:	Herr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Generalsekretär des Rates der Europäischen Union
Nr. Komm.dok.:	COM(2018) 274 final - ANNEX 1
Betr.:	ANHANG des Vorschlags für eine RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES zur Änderung der Richtlinie 2008/96/EC über ein Sicherheitsmanagement für die Straßeninfrastruktur

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument COM(2018) 274 final - ANNEX 1.

Anl.: COM(2018) 274 final - ANNEX 1

9040/18 ADD 1 /pg

DGE 2A **DE** 



Brüssel, den 17.5.2018 COM(2018) 274 final

ANNEX 1

## **ANHANG**

des

# Vorschlags für eine RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES

zur Änderung der Richtlinie 2008/96/EC über ein Sicherheitsmanagement für die Straßeninfrastruktur

{SEC(2018) 226 final} - {SWD(2018) 175 final} - {SWD(2018) 176 final}

DE DE

#### **ANHANG**

Die Anhänge der Richtlinie 2008/96/EG werden wie folgt geändert:

(1) Der Titel von Anhang I erhält folgende Fassung:

"ANHANG I

ELEMENTE DER FOLGENABSCHÄTZUNGEN HINSICHTLICH DER STRAßENVERKEHRSSICHERHEIT";

- (2) Anhang II wird wie folgt geändert:
- a) Der Titel erhält folgende Fassung:

"ANHANG II

ELEMENTE DER STRAßENVERKEHRSSICHERHEITSAUDITS";

- b) Dem Abschnitt 1 wird folgender Buchstabe n angefügt:
  - "n) Bestimmungen für verletzungsgefährdete Verkehrsteilnehmer:
  - i) Bestimmungen für Fußgänger,
  - ii) Bestimmungen für Radfahrer,
  - iii) Bestimmungen für zweirädrige Kraftfahrzeuge.".
- c) Abschnitt 2 Buchstabe h erhält folgende Fassung:
  - "h) Bestimmungen für verletzungsgefährdete Verkehrsteilnehmer:
  - i) Bestimmungen für Fußgänger,
  - ii) Bestimmungen für Radfahrer,
  - iii) Bestimmungen für zweirädrige Kraftfahrzeuge;".
- (3) Der folgende Anhang IIa wird eingefügt:

#### "ANHANG IIa

## ELEMENTE DER STRAßENSICHERHEITSPRÜFUNGEN";

- 1. Straßentrassierung und Querschnitt:
- a) Sichtbarkeit und Sichtweiten;
- b) Geschwindigkeitsbeschränkung und Geschwindigkeitszonen;
- c) Selbsterklärende Trassierung (d. h. Erkennbarkeit der Trassierung durch die Fahrer);
- d) Zugang zu angrenzenden Grundstücken und Erschließungen;
- e) Zugang von Einsatz- und Dienstfahrzeugen;
- f) Sicherheitsvorkehrungen an Brücken und Durchlässen;
- g) Gestaltung des Straßenrands (Randstreifen, unbefestigter Fahrbahnrand, Abtrage- und Aufschüttungsböschungen).
- 2. Kreuzungen und Knotenpunkte:
- a) Eignung der Art der Kreuzung/des Knotenpunkts;
- b) Geometrie der Kreuzung/Gestaltung des Knotenpunkts;

- c) Sichtbarkeit und Erkennbarkeit (Wahrnehmung) von Kreuzungen;
- d) Sichtbarkeit an der Kreuzung;
- e) Gestaltung zusätzlicher Fahrspuren an Kreuzungen;
- f) Verkehrsregelung an Kreuzungen (z. B. Halt-Zeichen, Lichtsignalanlagen usw.);
- g) Fußgängerüberwege vorhanden.
- 3. Bestimmungen für verletzungsgefährdete Verkehrsteilnehmer:
- a) Bestimmungen für Fußgänger,
- b) Bestimmungen für Radfahrer,
- c) Bestimmungen für zweirädrige Kraftfahrzeuge;
- d) öffentliche Verkehrsmittel und Infrastrukturen;
- e) schienengleiche Bahnübergänge.
- 4. Beleuchtung, Beschilderung und Markierungen:
- a) kohärente Verkehrszeichen, keine Sichtbehinderung;
- b) Erkennbarkeit von Straßenverkehrszeichen (Anordnung, Größe, Farbe);
- c) Wegweiser;
- d) kohärente Fahrbahnmarkierungen und Abgrenzung;
- e) Erkennbarkeit der Fahrbahnmarkierungen (Anordnung, Abmessungen und Retroreflexion unter trockenen und feuchten Bedingungen);
- f) geeigneter Kontrast von Fahrbahnmarkierungen;
- g) Beleuchtung von Straßen und Kreuzungen;
- h) geeignete straßenseitige Ausrüstung.
- 5. Lichtsignalanlagen:
- a) Betrieb;
- b) Sichtbarkeit.
- 6. Objekte, Freiflächen und Rückhaltesysteme:
- a) Straßenseitenraum einschließlich Vegetation;
- b) Gefahren am Straßenrand und Abstand vom Fahrbahnrand;
- c) benutzerfreundliche Anpassung von Rückhaltesystemen (Mittelstreifen und Leitschienen zur Vermeidung einer Gefährdung verletzungsgefährdeter Verkehrsteilnehmer);
- d) Gestaltung der Leitschienenenden;
- e) geeignete Rückhaltesysteme an Straßen und Brücken und Durchlässen;
- f) Zäune (in Straßen mit beschränktem Zugang).

- 7. Straßenbelag:
- a) Schäden am Straßenbelag;
- b) Griffigkeit;
- c) loses Material/Kies/Steine;
- d) Pfützenbildung, Wasserableitung.
- 8. Sonstige Aspekte:
- a) Bereitstellung sicherer Parkplätze und Rastanlagen;
- b) Vorkehrungen für schwere Nutzfahrzeuge;
- c) Blendung durch Scheinwerfer;
- d) Straßenbauarbeiten;
- e) unsichere Tätigkeiten am Straßenrand;
- f) geeignete Informationen in der ITS-Ausrüstung (z. B. Wechselverkehrszeichen);
- g) Wildtiere und andere Tiere
- h) Hinweise auf Schulen (falls zutreffend).".
- (4) Anhang III erhält folgende Fassung:

### "Anhang III

## ELEMENTE DER STRAßENBEWERTUNGEN IM GESAMTEN STRAßENNETZ

- 1. Allgemein:
- a) Art der Straße in Bezug auf Art und Größe der Regionen/Städte, die sie verbindet;
- b) Länge des Straßenabschnitts;
- c) Gebietstyp (ländlich, städtisch);
- d) Flächennutzung (Bildungseinrichtungen, Handel, Industrie und verarbeitendes Gewerbe, Wohngebäude, Landwirtschaft, unerschlossene Gebiete);
- e) Dichte der Zugangspunkte zu Grundstücken;
- f) Vorhandensein einer Versorgungsstraße (z. B. für Geschäfte);
- g) Vorhandensein von Straßenbauarbeiten;
- h) Vorhandensein von Parkplätzen.
- 2. Verkehrsaufkommen;
- a) Verkehrsaufkommen;
- b) festgestelltes Kraftradaufkommen;
- c) festgestelltes Fußgängeraufkommen auf beiden Seiten, unter Hinweis darauf, ob sie sich "entlang" der Straße bewegen oder diese "queren";

- d) festgestelltes Fahrradaufkommen;
- e) festgestelltes Schwerverkehrsaufkommen;
- f) geschätzte Fußgängerströme in Abhängigkeit von der Nutzung der angrenzenden Flächen;
- g) geschätzte Fahrradströme in Abhängigkeit von der Nutzung der angrenzenden Flächen.
- 3. Unfalldaten:
- a) Anzahl und Ort tödlicher Unfälle nach Verkehrsteilnehmergruppe;
- b) Anzahl und Ort der Unfälle mit Schwerverletzten nach Verkehrsteilnehmergruppe.
- 4. Betriebsmerkmale:
- a) Geschwindigkeitsbeschränkung (allgemein, für Krafträder; für Lastkraftwagen);
- b) Betriebsgeschwindigkeit (85. Perzentile);
- c) Geschwindigkeitsmanagement und/oder Verkehrsberuhigung;
- d) Vorhandensein von ITS-Geräten: Stauhinweise, Wechselverkehrszeichen;
- e) Hinweis auf eine Schule;
- f) Anwesenheit eines Schülerlotsen zu vorgeschriebenen Zeiten.
- 5. Geometrische Merkmale:
- a) Querschnittsmerkmale (Anzahl, Art und Breite der Fahrstreifen, Layout und Material des Mittelstreifens, Radspuren, Fußwege usw.) einschließlich ihrer Variabilität;
- b) horizontale Krümmung;
- c) Gefälle und vertikale Trassierung;
- d) Sichtbarkeit und Sichtweiten.
- 6. Objekte, Freiflächen und Rückhaltesysteme:
- a) Straßenseitenraum und Freiflächen;
- b) feststehende Hindernisse neben der Straße (z. B. Beleuchtungsmasten, Bäume usw.);
- c) Abstand der Hindernisse von der Straße;
- d) Hindernisdichte;
- e) Rüttelstreifen;
- f) Rückhaltesysteme.
- 7. Kreuzungen:
- a) Art der Kreuzung und Anzahl der Straßenäste (unter besonderer Berücksichtigung der Art der Kontrolle und des Vorhandenseins geschützter Abbiegespuren);

- b) "Kanalisierung" des Verkehrs;
- c) Qualität der Kreuzung;
- d) Verkehrsaufkommen der kreuzenden Straße;
- e) Vorhandensein von schienengleichen Bahnübergängen.
- 8. Instandhaltung:
- a) Schäden am Straßenbelag;
- b) Griffigkeit des Straßenbelags;
- c) Zustand des Randstreifens (einschließlich Vegetation);
- d) Zustand der Zeichen, Markierungen und Abgrenzungen;
- e) Zustand der Rückhaltesysteme.
- 9. Einrichtungen für verletzungsgefährdete Verkehrsteilnehmer:
- a) Fußgängerüberwege (höhengleich und Überführung/Unterführung);
- b) Fußgängerabsperrungen;
- c) Bestehen eines Gehweges oder eines getrennten Weges;
- d) Radwege;
- e) Qualität des Fußgängerüberwegs in Bezug auf seine Sichtbarkeit und Beschilderung;
- f) Fußgängerüberweg auf dem Einfahrbereich des einmündenden untergeordneten Straßennetzes.
- (5) In Anhang IV wird Nummer 1 durch folgenden Wortlaut ersetzt:
  - "1. Möglichst genaue Lage des Unfallortes, einschließlich GNSS-Koordinaten;".